



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

43/54

Številka - Number / Leto - Year

21. 10. 2018

**29. NEDELJA
MED LETOM**

**29TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

»Kdorkoli med vami želi biti velik ...«

Z današnjim bogoslužjem smo vstopili v praznovanje vesoljne Cerkve. Obhajamo namreč misijonsko nedeljo; nedeljo, ko se še na poseben način spomnimo vseh naših misijonarjev in misijonark, njihovega dela, poslanstva; obhajamo nedeljo, ko se v molitvi, v prošnji in v hvaležnosti spominjamo staršev, sorodnikov, prijateljev, ki so nam posredovali dragocen zaklad vere in kulture; obhajamo pa tudi nedeljo, ko je prav, da sami pri sebi premislimo naš odnos do misijonske razsežnosti, ki je temeljna razsežnost Cerkve.

Danes so berila precej enotna, osrednji lik je Kristus, trpeči služabnik, duhovnik, ki zna potrpeti z našimi slabostmi, služabnik vseh ljudi vse do tega, da bo »dal lastno življenje v odkupnino za mnoge«.

Prvo berilo je zbirka drobcev četrtega speva o Gospodovem služabniku. V sredi se dviguje skrivnostna osebnost, imenovana ravno Gospodov služabnik. To je naslov časti in dostojanstva, ki so ga bili deležni že očaki, Mojzes, Jozue, David, potem pa Marija. Ta zraste kot mladika iz prazne puščave, osamljen je, brez prednikov in zmagoslavnega rodovnika. Je živa navzočnost v svetu, ki je mrtev in zapuščen zaradi človeškega greha. Je iznakažen človek, ki vstopa v družbo, a žanje zaničevanje, ker njegove muke razlagajo kot božjo kazen in se zato bojijo, da bi se od njega nalezli kuge. Toda smrt ni dokončni izliv, proti kateremu teče to življenje nedolžne bolečine. Nasprotno, smrt povzroči razcvet skrivnosti rodovitnosti, ki jo je imela v sebi ta mladika. On bo »opravičil številne«, rešil jih bo s svojo bolečino in bo lahko gledati Boga samega v slavi končnega povišanja. Njegovo življenje in njegova smrt sta bila pravna žrtev za nas, njegovo »služabništvo« je postalo naše opravičenje in sprava z Bogom.

Tudi usoda Sina človekovega je v tem, »da bi stregel« in ne »da bi mu stregli«, kakor pravi Jezus. Nasproti zamisli Zebedejevih sinov, Jezus postavlja ponudbo žrtvenega in darovanjskega mesijanizma. Jezus jo predlaga tistim, ki hočejo na pot za njim. Presenetljivo je, da Jezus tudi tema nezrelima učence-ma in »sinovoma groma« ponuja isti »kelih« in isti krvavi »krst«. Namesto da bi jima zagotovil častna sedeža v mesijansko-političnem kraljestvu, ju hoče postaviti na pot, ki pomeni darovati se in biti na voljo bratom in sestram.

Smisel vsake prave krščanske oblasti, ki jo Jezus podeljuje učencem, ni gospodovanje, temveč »od Boga dana kvalifikacija za služenje«.

HUMORESKA

VEČERJA ZA ENE GA

(DINNER FOR ONE)

na: **URICA
SPOMINOV**



Igrata:

Jože **Ekart**

Manja **Vinko**

NEDELJA, 28 OKTOBER, 2018 OB 11:00 A.M.

VSTOPNINA \$10 (VKLJUČUJE TUDI KAVO IN PRIGRIZEK)

ST. GREGORY THE GREAT HALL - 125 CENTENNIAL PKWY N, HAMILTON

ZA VEČ INFORMACIJ POKLIČITE: HEIDY NOVAK, TEL.: 905-317-6002

WHAT ARE WE SUPPOSED TO THINK ABOUT WHEN PRAYING THE ROSARY

By Fr. Steve Ryan, SDB

The month of October is two-thirds over. Did you get a chance to pray the rosary during this month? Remember Pope Francis challenged Catholics to pray it every day in October.

In order to be sincere and habitual in praying the rosary, there are a couple of things to aid us in praying it. Things that might help us to really enjoy doing the rosary every day.

1. It's not hard. The rosary is a simple prayer. It consists of five sections called mysteries. In each mystery you pray one 'Our Father', a decade of 'Hail Mary's' and you finish up with a 'Glory Be'. Don't get excited or worried if you skip a bead here or there.

2. Mary prays with us. We are in her company when we pray the rosary. No, I'm not crazy! We are giving her honor and asking her to bring our requests to her Son, Jesus. So she actually prays along with us. Isn't that cool to know?

3. Your mind is allowed to wander. You can think of various people and various situations and concerns as you pray the decades of the rosary. Certainly, the mysteries that go with each decade are good to ponder. Keep them in mind as you go from one Hail Mary to another. These THEMES and MOMENTS in the story of our salvation enable us to focus on God's love for us in Christ. And they remind us of Mother Mary's help for us, too. However, please do not feel that you have to be so absolutely focused on the mysteries that you don't pray about your real-life situation(s).

4. Grab one of the themes from each mystery and apply it to your life. Ask yourself: What is this mystery of our salvation (that I'm reflecting on) have to say to my life right now? Keep it real! Keep it simple, too.

Let's apply that last point (number 4) to the Glorious Mysteries of the rosary. These are the mysteries that we usually pray on Wednesdays and Sundays.

In the first Glorious mystery, The Resurrection, think to yourself as you pray: "Troubles will pass; new life is coming." Stay hopeful. Don't get down. Let yourself feel hope. Say the ten Hail Mary's with an abiding sense of HOPE as your backdrop.

In the second mystery, The Ascension, think to yourself: "Heaven is coming one day – that's my ultimate goal – so stop getting bent out of shape about things." Your backdrop is: This life is temporary – HEAVEN is eternal.

In the third mystery, Pentecost, think: "Empower me Lord God – give me the gifts I need." This is intercessory – COME HOLY SPIRIT! It's also a mystery in which we ought to be filling up with a confidence that can dispel the dark night of fear.

In the fourth mystery, The Assumption, think to yourself: "If I do the right thing and become holy – I will GLORIFY God and receive honor like Mary." This mystery's backdrop is: God is watching. God sees everything and knows everything.

In the last Glorious mystery, The Crowning of Mary as Queen, think: "Mary, HELP! You have the ability to get all my prayers answered by your Son. You are the queen of heaven and earth. Thanks for having my back."

Here is my final hint on praying the rosary. Take one reflection for each decade and pray about it – with your heart, not your head! Make sure you are connecting to your real-life situation.

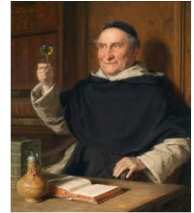
As we go on saying the Our Fathers and Hail Mary's in a rosary, it's better to connect the mystery to your 'gut' rather than to some imaginative depiction in Galilee, Jerusalem or Nazareth.

Only 28 days left to

*... finish fermenting your home made wine
... perfect your recipe for your delicious home made "potica"
... polish your best shoes for dancing
and finalize plans with families and friends to attend....*

St. Martin Day Wine Festival Dance & Folklore Group "Soča" Reunion 6:30 pm Saturday November 10, 2018

St. Gregory the Great Slovenian Parish Hall, 125 Centennial Parkway North, Hamilton



Live Slovenian & Pop Music by "Europa"
Live Folklore Performance by "Mladi Glas"
Contest for the best "Home made Vino"
Contest for the best "Home made Potica"
Food available for purchase Chicken Schnitzel Dinner
Cultural Costumes, Pictures and Videos
Admission: \$14

We hope to see everyone there – especially former F.S. Soča Dancers

**Displays will focus on groups from the 1980's and 1990's
and celebrate the
25th Anniversary of the
F.S. Soča 1993 Slovenia Performance Tour**



David Antoln, Tomas Šemen, Joe Mikhavčič, Andrej Kane, Tom Langenfus, Matej Glavač, Mark Kane, Lilly Ferenzak, Diana Čule, Sonya Mikhavčič, Frances Pavlakovič, Sandy Ferletič, Sandy Fuscher, Darlene Kobe, Rosemary Rev, Mary-Ann Majzelj



Mary Slobodnik, Kristina Župančič, Valerie Antoln, Bojana Krtinac, Simona Širban, Kathy Čule, Teresa Župančič, Natalie Erzar, Veronica Kobe, Sonya Pavlakovič, Tony Horvat, John Horvat, Dave Jarc, Frank Erzar, Denis Majzelj

An event and facility presented for the members and supporters of St. Gregory the Great Slovenian Church and Roman Catholic Diocese of Hamilton

PREDSTAVNIKI SLOVENSКИH ORGANIZACIJ JUŽNEGA ONTARIJA ZA OKROGLO MIZO V HAMILTONU.

Pretekli ponedeljek, 15. oktobra 2018, je imel Slovenski koordinancijski odbor Niagara svoj redni polletni sestanek. Udelili so se ga vsi člani koordinacije: Lipa Park, Bled, Slovenski Park, Sava, Triglav, Društvo sv. Jožefa, Slovensko kanadsko zgod. društvo in župnija sv. Gregorija Velikega.

Na tem jesenskem sestanku smo uskladili večino datumov za okrog 100 prireditev, ki se bodo odvijale v letu 2019 na tem območju. Prav tako smo potrdili koordinatorja za prihodnje leto ter izmenjali izkušnje, ki jih je imelo vsako društvo pri organizaciji svojih prireditev. Koordinatorica v odhodu, Sue Augustin, je prejela priznanje in zahvalo navzočih za njeno izjemno strokovno in uravnoteženo vodenje te meddruštvene koordinacije v preteklem letu. Predstavniki sodelujočih slovenskih organizacij smo nato soglasno potrdili Heidy Novak kot kordinatorico za naslednje leto. Heidy Novak je z župnijskim svetom sv. Gregorija Velikega letos uspešno organizirala Slovenski dan na prenovljen način, ki je navdušil vse obiskovance.

Predstavniki organizavij so se zavzeli, da bodo zopet izdali Koledar koordinacije za prihodnje leto,

saj je bil ta, ki so ga prvič izdali za letošnje leto, deležen vsestranske pohvale. To pot bo koledar na razpolago že v začetku meseca decembra.

Društvu Sava že vnaprej čestitamo in se zahvaljujemo, ker je sprejelo gostovanje Slovenskega dneva 2019. Prihodnje leto bo že 30 let od ustanovitve Slovenskega koordinacijskega odbora Niagara. /Frank Novak/





Mladi Glas & Planika



Used Clothing Drive Fundraiser

in support of the Kidney Foundation of Canada

accepted items include:

- all used clothing - footwear and outerwear -
- belts, ties, purses - yarn, fabric, patterns -
- blankets, bedding, linens - draperies, pillows -
- luggage and sleeping bags
- and any other cloth based items!

Items can be dropped off at St. Gregory the Great Slovenian Church on Sunday November 11 after each mass

Thanks for your support!



Questions/ more info:
Kristijan Razpotnik
289-260-0289
slovinc93@gmail.com



DRUŠTVO SV. JOŽEFA - VILLA SLOVENIA

V ponedeljek, 15. oktobra 2018, so se stanovalci Ville Slovenije, skupaj s predstavniki društva sv. Jožefa, zbrali v prostoru, ki je namenjen za družabni klepet - delno zastekljena veranda. Ko so ga letos prenovili, so se odločili, da ga bodo posvetili pokojnemu duhovniku, salezijancu, g. Karlu Ceglarju, ki je vložil veliko moči in prizadevanja za izgradnjo Ville Slovenie.

Na začetku je Jerry Ponikvar na kratko predstavil idejo in razložil, zakaj so se odočili za to posvetitev. Ko smo prostor blagoslovili, je trak prerezala Julija Sagadin, ki je že od vsega začetka stanovalka Ville Slovenie. Poleg pa so bili še predsednik društva sv. Jožefa Jerry Ponikvar, tajnik in blagajnik Peter Novak, Dan Demšar in Tony Ferko. Po končanem delu odprtja so se še povесelili ob dobrotah.



29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

Let your love be upon on us, Lord, even as we hope in you.

First Reading Isaiah 53:10-11

The suffering servant takes our sins upon himself. This is God's will: that all might inherit the light and happiness of eternal life.

Second Reading Hebrews 4:14-16

We trust in God's mercy because our supreme high priest is the Son of God. Jesus was without sin yet, as a human being, he understands our frailty.

Gospel Mark 10:35-45

The kingdom of God transcends earthly states. Its citizens are distinguished by loving service to one another, as Jesus showed by his humble life and atoning death.

"Anyone who wants to be first among you must be slave to all."

Illustration

Why is it that, whichever way you turn a compass, the needle always swings north? The answer is that our planet has a solid iron core surrounded by an ocean of liquid hot metal. It behaves like a giant magnet. Eight hundred thousand years ago, however, should you find yourself facing north with a compass in your hand, the needle would point "south". Scientists researching into sediments deep below the ocean floor have discovered that every so often in its long history earth's polarity has flipped over. The reversal does not happen overnight: it takes hundreds of thousands of years.



Human beings also experience a strong “pull”, usually in the direction of self-advancement. Like earth’s polarity, that urge is neither constant nor irreversible, though it can take a long time for our insistent ego to flip in the opposite direction. Any parent will tell you how difficult it is to persuade a child to let a younger sibling come first for a change. Even as adults, some of us still hanker after some social distinction which marks us out from the rest. Status matters.

Gospel Teaching

To be admired was as important in Jesus’ time. The Roman Empire was a world of patronage. Prestige depended on cultivating connections with those higher up the social scale, one favour in exchange for another. Such norms were not alien to ancient Jewish culture: status was important even to Pharisees. Today’s Gospel tells of two fishermen who had abandoned their business to follow Jesus. They believed that he was going to be king of the Jews. Naturally, they anticipated favours in return for their loyalty. There seems to have been an expectation of rapid promotions when Jesus rose to power. The two brothers were not especially greedy, just products of the thinking of their time.

Jesus was a product of that same culture, yet over him ambition had no hold. Quite the reverse: the “magnetic pull” within him was away from himself towards people who were vulnerable and despaired. He experienced a gut-wrenching compassion for anyone who suffered. Again and again, he turned aside to help and care and listen. His vision for the kingdom of God was not the substitution of one set of powerful rulers for another but a radical alternative. In the “reversed polarity” of God’s kingdom it would be those who were poor and sick who mattered most. Leaders would no longer be driven by power and prestige but by the desire to be of

service. The kingdom of God was to be a world turned upside down.

This was no impossible ideal: wherever Jesus went, new and glorious possibilities were opening up before people’s eyes. They saw sickness being healed; little children cherished; marginalised men and women accepted back into their communities. Everywhere, ordinary struggling people like you and me were finding hope and forgiveness. The way Jesus wanted to be remembered was not as one who ruled, but as one who served. His ultimate act of service was this: to go willingly to the shameful execution reserved for slaves so that others might find life, freedom and dignity. Such was true greatness.

Application

Jesus asks of us, as he asked of those ambitious disciples, “Can you drink the cup that I must drink?” We may hesitate to say “yes”, for we, too, are products of a culture obsessed with status. The compulsion to establish rank still drives people to clamber over one another to reach the top. For us to hold different values is to risk being left behind. Selfless people will always be the “nobodies” of a society whose core question is: “What’s in it for me?”

“What is it you want me to do for you?” is the question Jesus asked James and John in today’s Gospel. Self-gift is the model of true greatness that Jesus sets before God’s servants, and it may cost us more than a bit of spare change. The baptism is no less than a flipping of the polarity within us, whereby God can establish God’s throne in the place where our egos once held court. Christian compassion extends beyond the cosy circle of our associates; it is far more than the exchange of one favour for another. The call of Christ is to give freely to those who have nothing to offer in return. Though it may cost us dearly, such sacrifice will one day be rewarded in God’s own way. Then we will understand how far this world’s glamour falls short of glory.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKJE VAJE

Pevske vaje za mešani pevski zbor so vsak četrtek po večerni maši. Prav tako ima vaje tudi angleški zbor in sicer vsako sredo po večerni maši. Novi člani vedno dobrodošli.



DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ♦ 21. oktober: **Triglav** - Maša ob 12:30 p.m. v dvorani društva.
- ♦ 27. oktober: **Slovenski Park** - Fall Clean-up at 9:00 a.m.
- ♦ 28. oktober: **St. Gregory the Great Hall** - Humoreska: »Večerja za enega« - Nastopata: Jože Ekart in Manja Vinko - 11:00 a.m.
- ♦ 28. oktober: **Sava** - Mass 2:00 p.m.
- ♦ 2. november: **London** - St. Peter's Cemetery - Mass at 2:00 p.m.
- ♦ 4. november: Obisk pokopališč ob prazniku Vseh Svetih - **Holy Sepulchre Cemetery** - Mass at 2:00 p.m., and after prayers at the Cemeteries: 3:00, 3:30, 5:00 p.m.
- ♦ 10. november: **St. Gregory the Great** - Martinovanje, 6:30 p.m. - vstopnina \$14.
- ♦ 17. november: **Bled** - Hunter's Banquet
- ♦ 17. november: **Sava** - Fall Banquet
- ♦ 18. november: **Lipa Park** - Martinovanje
- ♦ 18. november: **Sava** - Mass 1:00 p.m.
- ♦ 18. november: **Slovenski park** - AGM 2 p.m.
- ♦ 25. november: **CWL-KŽZ** - 50th Anniversary

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ♦ 21. oktober 9:30 a.m.: Berkovič Family
- ♦ 28. oktober 9:30 a.m.: Lojze in Peter Grebenc
- ♦ 4. november 9:30 a.m.: Milena Volčanšek
- ♦ 11. november 9:30 a.m.: Sonja P., Zorka R.

VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE - OTTAWA

Slovenian CONSULAR hours at 731 Brown's Line, in Toronto are once a month. Next date is Tuesday, November 13th from 3:00 p.m. to 6:30 p.m.

DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad so, namesto rož na grob pokojnega Štefana Ray, darovali:

\$50 - Anton in Marija Franc

\$100 - Mary in Steve Vučko

Društvo sv. Jožefa je ob smrti Štefana Raya darovalo \$50 za gradbeni sklad in za 5 maš.

Za gradbeni sklad je darovala \$200 Rozina Vučko v spomin na pokojne prijatelje.

V spomin na vse pokojne je Marija Žvan darovala \$100 za gradbeni sklad.

Moya Financial je darovala \$200 za gradbeni sklad v spomin na pokojne iz družine Pust.

Hvala za vaš dar.

WANTED - MANNEQUINS

The use or loan of mannequins or dress maker forms from Thursday November 8 through Tuesday November 13, 2018 for display national costumes of Slovenia in St. Gregory Hall.

Please call Tony Horvat 905-515-5881 if you can help.



WANTED – RAFFLE PRIZES

The donation of raffle prizes with approximate value of \$50 or more for Martinovanje on

November 10, 2018.

Please call Tony Horvat 905-515-5881 if you can help.

SV. GREGORIJ VELIKI – PREDSTAVA NA ODRU

On October 28th after 9:30am Mass, we will be hosting Jože Ekart here in our parish hall. There will be a short theatrical/comedy performance of a skit titled: “**Večerja za Ene-ga**” - “**Supper for one**”, featuring Jože Ekart and Manja Vinko. Following this skit, there will be a short book presentation “**Kje je moj mili dom**” written by Jože Ekart.

Our morning presentation will begin at **11:00 a.m.** with coffee, tea and light refreshments in the upper hall, the cost for all this is only \$10/person. We hope to see you there!

PARISH COUNCIL MEMBERS

Your Parish Council is actively looking for anyone with fresh ideas to come and join our team. If you think you may be interested in volunteering a little bit of your time to your Slovenian Community, we would welcome you, and look forward to hearing new ideas to help keep our parish current and vibrant! If you are interested, please contact Heidi Novak at 905-317-6002

KITCHEN SECRETS COOKING CLASS

Kitchen Secrets cooking class is back this fall. We will be hosting a session on November 17th in the lower hall.

The recipe has not yet been confirmed, so if you are interested or have any suggestions

on what you would like to learn to create, please contact Heidi Novak at novakh@sympatico.ca

POKOJNI

V nedeljo, 14. oktobra 2018, je **Frančiška Ferko** (roj. Ficko) odšla k Bogu po večno plačilo. Pokojna je bila v 92 letu starosti.

Od Frančiške ste se lahko poslovili v sredo popoldne v P.X. Dermody Funeral Home na Kingu. Ob 3:30 smo se zbrali k molitvi rožnega venca. Pogrebno mašo smo darovali v četrtek, 18. oktobra ob 10h dopoldne v naši cerkvi. Po maši smo pokojno Frančiško pospremili k včenemu počitku na Holy Sepulchre pokopališče. Iskreno sožalje otrokom_Mariane, Karlu, Ceciliji in Redi in tudi vsem sorodnikom. Naj pokojna uživa večni mir in pokoj.

SAVA BRESLAU - 28. OKTOBER

V nedeljo, 28. oktobra bo **ob 2:00 p.m.** maša pri društvu Sava. Sveta maša se daruje za pokojne člane društva; za pok. Marijo Horvat, po namenu Rozine Horvat z družino; za pokojnega Toneta Šemlak, po namenu žene z družino; za pokojno Majdo in Janka Kragl, po namenu Zinke Mirt z družino.



SVETE MAŠE – MASS TIMES: Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 8:00 A.M. and 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 21. 10. 2018
do 28. 10. 2018

SVETE MAŠE - MASSES

29. NEDELJA MED LETOM 21. OKTOBER <i>Uršula, dev. muč.</i> <i>Mission Sunday</i>	Za žive in rajne župljane † Matilda Berkovič † Alex Zolis, obl. † Barbara Car † Jože Hanc †† Pokojni člani društva Triglav	9:30 A.M. 11:00 A.M. 12:30 P.M.	Zlatko in Marija Berkovič Zlatko in Marija Berkovič Marija in Zlatko Berkovič Žena Olga z družino Maša v dvorani druš. Triglav
PONEDELJEK - MONDAY 22. OKTOBER <i>Janze Pavel II., pp.</i>	† Anna Eileen MacKenzie	8:00 A.M.	N.N.
TOREK - TUESDAY 23. OKTOBER <i>Janez Kapistran, duh.</i>	† Jožica Gimpelj † Elizabeth Gerič †† Tom in Vid Kastelic	7:00 P.M.	Romana Novak z družino Romana Novak z družino Jožica Novak z družino
SREDA - WEDNESDAY 24. OKTOBER <i>Anton M. Klaret, šk.</i>	Za bolnike † Štefan Ray †† Rajni župljani	7:00 P.M.	Slomškovo oltarno društvo Martin Tonaj Alojz in Agata Sarjaš
ČETRTEK - THURSDAY 25. OKTOBER <i>Darinka, mučenka</i>	Danes v župniji ni svete maše, ker smo vsi duhovniki hamiltonske škofije na letnem seminarju. Skupaj s škofi bomo pri maši v St. Patrick Parish, Bulington.		
PETEK - FRIDAY 26. OKTOBER <i>Lucijan, muč.</i>	† Jože in Karel Knaus † Marija Horvat † Marija Horvat † Marija Horvat	7:00 P.M.	Sestra Emilia Mertuk Rose in Ivan Žižek Doreen Flanningan z druž. Mark Žižek z družino
SOBOTA SATURDAY 27. OKTOBER <i>Sabina Avilska, muč.</i>	†† Štefan in Terezija Marinič †† Sestre in bratje Marinič † Ivan Župančič † Sonya Rosmus † Martha Hočevar † Marija Horvat †† Mike in Rozina Novak (Montreal)	5:30 P.M.	Družina Raduha Družina Raduha Žena z družino Mama in družina Marija Korošec z družino Marija Korošec z družino Marija Hočevar
30. NEDELJA MED LETOM 28. OKTOBER <i>Simon in Juda Tadej, ap.</i>	Za žive in rajne župljane †† Marija in Janez Grebenc, obl. † Jožica Gimpelj † Neža Stegne †† Za pokojne člane društva	9:30 A.M. 11:00 A.M. 2:00 P.M.	Lojze Grebenc Elizabeth Gimpelj Sin Maša pri društvu Sava